

**Servisní smlouva na provádění technické péče EZS, CCTV, PZTS****Číslo smlouvy objednatele :****2 /2019****Číslo smlouvy zhotovitele :****SE1900001****1. Smluvní strany****1.1. objednatel****Česká republika – Ministerstvo vnitra**

Sídlo: Nad Štolou 936/3, 170 34 Praha 7

Kontaktní adresa: MV – GR HZS ČR
Institut ochrany obyvatelstva
Na Lužci 204
533 41 Lázně Bohdaneč
IČ: 00007064
DIČ: CZ 00007064

Bankovní spojení:

Číslo účtu:

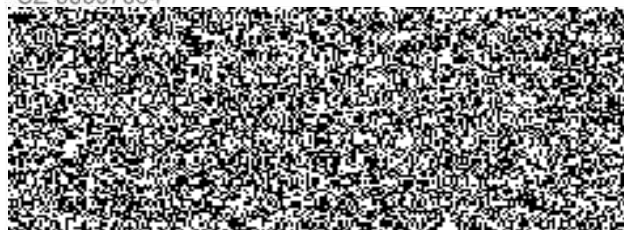
Zastoupená:

Kontaktní osoba:

E-mail:

Telefon:

Fax:

**1.2. zhotovitel**

Jméno, sídlo:

Colsys s. r. o., Buštěhradská 109, 272 03 Kladno

zastoupen :

IČO :

14799634

DIČ :

CZ14799634

Bankovní spojení:

Číslo účtu:

Bankovní spojení:

Číslo účtu:

Bankovní spojení:

Číslo účtu:



Osoby oprávněné jednat:

E-mail:

Telefon:

**2. Předmět smlouvy**

2.1. Předmětem této smlouvy je provádění technické péče zhotovitelem na zařízení:

- *Elektrická požární signalizace (dále jen EPS),*
- *Elektrická zabezpečovací signalizace (dále jen PZTS),*
- *Kamerový systém (dále jen CCTV),*

(dále jen zařízení) za podmínek a v rozsahu dohodnutém smluvními stranami dále v této smlouvě.

2.2. Specifikace zařízení včetně jeho umístění je uvedena v příloze č.1 k této smlouvě.

2.3. Rozsah zhotovitelem poskytované péče o zařízení a termíny plnění jsou uvedeny v příloze č. 1 k této smlouvě.

3. Podmínky poskytování technické péče

3.1. Zjištěnou závadu na zařízení nahlásí objednatel zhotoviteli neprodleně způsobem sjednaným v příloze č.2 k této smlouvě.

3.2. Objednatel, resp. třetí osoba, nesmí bez vědomí zhotovitele měnit rozsah, nebo provádět úpravy a opravy instalovaného zařízení.

3.3. Před odpojením zařízení z provozu musí objednatel uvědomit zhotovitele.

3.4. Poruší-li objednatel podmínky obsažené v odst. 3.1. až 3.3. tohoto článku smlouvy, ponese sám veškeré výlohy s odstraněním závady, resp. s opětovným uvedením zařízení do provozu.

3.5. Objednatel bude poskytovat ode dne platnosti této smlouvy zhotoviteli součinnost za účelem zajištění podmínek pro řádné a včasné provádění servisních a revizních prací. V rámci této součinnosti objednatel zejména:

3.5.1. Zajistí servisním pracovníkům zhotovitele (dále jen pracovníci) nerušený přístup do prostor výkonu jejich činnosti.

3.5.2. Poskytne vedoucím pracovníkům zhotovitele informace potřebné k zajištění bezpečnosti práce na místech, kde se budou pracovníci v průběhu své činnosti pohybovat.

3.5.3. Umožní příjezd servisního vozu k dotčenému objektu za účelem vyložení a naložení komponentů zařízení, nářadí a potřebných pracovních pomůcek.

3.5.4. Bude-li to vyžadovat rozsah a délka prací zhotovitele, zajistí přiměřenou uzamykatelnou místnost, nebo jiný způsob zajištění komponentů a zařízení zhotovitele.

4. Záruka

4.1. Na práce provedené pro objednatele na základě této smlouvy, poskytuje zhotovitel záruku po dobu 12 měsíců, počínaje dnem ukončení těchto prací.

5. Cena plnění

5.1. Cena za provádění technické péče je stanovena jako paušální poplatek (dále jen poplatek), sjednaný dohodou smluvních stran podle zákona č. 526/1990 Sb. o cenách, ve znění pozdějších předpisů.

5.2. Celková cena ročního plnění (dle přílohy č.1 této smlouvy):

- **Cena celkem bez DPH:** 73 700,00,- Kč
- **slovy:** sedmdesáttřítisíc sedm set korun českých

5.3. Na ceny uvedené v této smlouvě vč. příloh bude uplatněna, dle zákona č. 235/2004 Sb. o dani z přidané hodnoty, v platném znění, aktuální sazba daně z přidané hodnoty.

5.4. V případě rozšíření nebo jiné podstatné změny instalovaného zařízení upraví smluvní strany výši sjednaného poplatku formou dodatku k této smlouvě.

5.5. V případě, že ode dne uzavření této smlouvy nebo ode dne poslední změny ceny dle tohoto článku dojde ke změně směnného kursu EUR/CZK o více jak 3%, bude v takovém rozsahu upravena cena dle čl. 5.2. Směrodatný pro určení výše změny kursu bude kursovní lístek devizového trhu vyhlášený Českou národní bankou.

5.6. V závislosti na případném zvýšení nákladů na poskytované služby a na nárůst inflace (roční míra inflace za předcházející kalendářní rok vyjádřená přírůstkem průměrného ročního indexu spotřebitelských cen, vyhlášená Českým statistickým úřadem) upraví smluvní strany výši sjednaného poplatku formou dodatku k této smlouvě.

5.7. V případě prodloužení objednatele s placením, není zhotovitel povinen provádět činnost dle čl.2 této smlouvy, a to po celou dobu trvání tohoto prodloužení s placením.

5.8. Fakturace jednotlivých servisních činností bude prováděna vždy po jejich dokončení. Podkladem pro fakturaci je oboustranně potvrzený pracovní list, který je nedílnou součástí příslušné faktury (daňového dokladu).

5.9. Faktura (daňový doklad) musí obsahovat veškeré náležitosti dle § 12 zákona č.235/2004 Sb. o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů. Ve faktuře /daňovém dokladu/ budou rozděleny náklady podle platných sazeb daně z přidané hodnoty.

5.10. Fakturace za provedení díla dle této smlouvy se bude uskutečňovat na adresu:

MV - GR HZS ČR
Institut ochrany obyvatelstva
Na Lužci 204
533 41 Lázně Bohdaneč

na fakturách bude jako objednatel uvedeno:

ČR - Ministerstvo vnitra
Nad Štolou 936/3
170 34 Praha 7

zastoupené – kontaktní adresa:

MV - GR HZS ČR
Institut ochrany obyvatelstva
Na Lužci 204
533 41 Lázně Bohdaneč

K originálu faktury budou přiloženy dvě kopie faktur s protokoly podepsanými oběma smluvními stranami.

6. Doba platnosti a účinnosti smlouvy

6.1. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem jejího uveřejnění v Registru smluv.

6.2. Tato smlouva je uzavřena na dobu určitou do 31. 12. 2019.

6.3. Objednatel je oprávněn vypovědět tuto smlouvu kdykoliv s třiceti denní (30) výpovědní lhůtou, která počíná běžet prvním dnem následujícím po doručení výpovědi. V takovém případě je zhotovitel povinen učinit již jen takové úkony, bez nichž by mohly být zájmy objednatele vážně ohroženy.

6.4. Výpověď smlouvy musí být druhé smluvní straně doručena písemně.

7. Pracovníci zhotovitele

7.1. Osoba zmocněná nebo pověřená zhotovitelem výkonem servisní činnosti v souladu s touto smlouvou je vybavena služebním průkazem s identifikačním číslem pracovníka. Tento průkaz je platný pouze s občanským průkazem.

7.2. Zhotovitel se zavazuje, že veškeré servisní práce budou prováděny výhradně státními příslušníky ČR a nikoliv osobami s cizí státní příslušností, bez státní příslušnosti nebo s několika státními občanstvími.

7.3. Zhotovitel se zavazuje dodržovat platnou legislativu ČR a další pravidla managementu jakosti dle ČSN EN ISO 9001:2009, ochrany životního prostředí dle ČSN EN ISO 14001:2005 a pravidel bezpečnosti a ochrany zdraví při práci dle ČSN OHSAS 18001:2008.

8. Závěrečná ustanovení

8.1. Práva a povinnosti smluvních stran se řídí touto smlouvou.

8.2. Strany výslovně potvrzují, že základní podmínky této smlouvy jsou výsledkem jednání stran a každá ze stran měla příležitost ovlivnit obsah základních podmínek této smlouvy

8.3. Práva vzniklá z této smlouvy nesmí být postoupena bez předchozího písemného souhlasu druhé strany.

8.4. Započtení na pohledávky vzniklé z této smlouvy se nepřipouští.

8.5. Tato smlouva může být měněna pouze písemně.

8.6. Práva vyplývající z této smlouvy či jejího porušení se promlčují ve lhůtě 4 let ode dne, kdy právo mohlo být uplatněno poprvé.

8.7. Práva a povinnosti Smluvních stran podle této Smlouvy zohledňují zákon č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů a Nařízení Evropského parlamentu a Rady č. 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů).

8.8. Zhotovitel bez jakýchkoliv výhrad souhlasí se zveřejněním své identifikace a dalších údajů uvedených ve smlouvě včetně ceny díla. Zhotovitel bere na vědomí, že smlouvy s hodnotou předmětu převyšující 50.000 Kč bez DPH včetně dohod, na základě kterých se tyto smlouvy mění, nahrazují nebo ruší, zveřejní objednatel v registru smluv zřízeném jako informační systém veřejné správy na základě zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv. Zhotovitel výslovně souhlasí s tím, aby tato smlouva včetně případných dohod o její změně, nahrazení nebo zrušení byla v plném rozsahu v registru smluv objednatelům zveřejněna. Dle § 6, 7 zákona č. 340/2015 Sb., zákon o registru smluv, účinnost smlouvy nabývá dnem zveřejnění v RS. Zhotovitel prohlašuje, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažuje za obchodní tajemství a uděluje svolení k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoliv dalších podmínek.

8.9. Tato smlouva obsahuje úplné ujednání o předmětu smlouvy a všech náležitostech, které strany měly a chtěly ve smlouvě ujednat, a které považují za důležité pro závaznost této smlouvy. Žádný projev stran učiněný při jednání o této smlouvě ani projev učiněný po uzavření této smlouvy nesmí být vykládán v rozporu s výslovnými ustanoveními této smlouvy a nezakládá žádný závazek žádné ze stran.

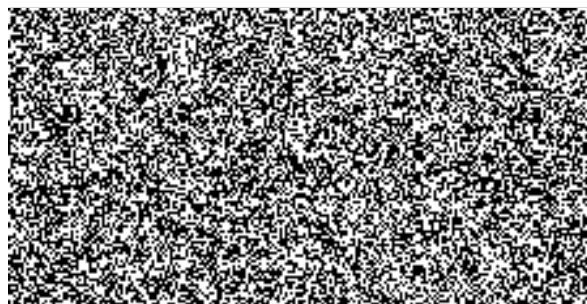
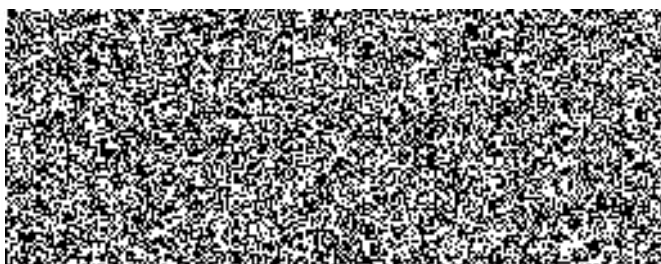
8.10. Ukáže-li se některé z ustanovení této smlouvy zdánlivým (nicotným), posoudí se vliv této vady na ostatní ustanovení smlouvy obdobně podle § 576 občanského zákoníku.

8.11. Účastníci této smlouvy prohlašují, že s jejím obsahem souhlasí a na důkaz toho připojují své podpisy.

8.12. Tato smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech, z nichž dva stejnopisy obdrží objednatel a jeden zhotovitel.

V Lázních Bohdaneč... 8.1. 2019

V Kladně dne 7.1. 2019



1. Rozsah poskytované technické péče

1.1. Zhotovitel provede 2× ročně na EPS, a 1x ročně na zařízení CCTV, PZTS prohlídku v tomto rozsahu (heslovitý výčet):

- Kontrola provozní knihy, deníku řídicího systému, rozbor poruch za uplynulé období.
- Vizuální kontrola celého zařízení.
- Kontrola funkce všech prvků zařízení.
- Kontrola reakce řídicí jednotky na všechny povolené vzruchy systému.
- Test přenosu poplachových zpráv na místa určení.
- Kontrola programového nastavení ústředny - minimálně jedenkrát ročně.
- Údržba všech prvků zařízení - minimálně jedenkrát ročně.
- Kontrola stavu a zkoušky všech akumulátorů a baterií - minimálně jedenkrát ročně
- Zápis o provedené prohlídce do provozní knihy.

1.2. Zhotovitel garantuje zahájení běžného servisu nejpozději **do 24 hodin** v pracovních dnech.

1.3. Zhotovitel vynaloží veškeré úsilí, reagovat **neprodleně** na výzvu k První Pomoci způsobem popsáným v příloze č. 2 k této smlouvě.

2. Instalované zařízení

2.1. Místo instalace : MV - GŘ HZS ČR, Institut ochrany obyvatelstva, Na Lužci 204. Lázně Bohdaneč

2.2. Odpovědná osoba, spojení :



2.3. datum ukončení instalace, předání do trvalého provozu : 1/2015

2.4. Výčet všech komponentů instalovaného zařízení (stav ke dni :1/2018) :

EPS		
Typ	Popis	
Ústředna EPS Black Box	Kompaktní ústředna pro montáž na stěnu, 2 kruhová vedení možnost rozšíření (XLM800) max. 1000 adresovatelných prvků. Obsahuje desku procesoru CPU800, základní desku FIM802, vstupně výstupní desku IOB800 a zdroj PSB800 (24VDC/4A). Prostor pro 2 akumulátory 12V max. 38Ah.	1
Linkový procesor	Rozšíření kapacity ústředny základní desky FIM802 o další 2 kruhová nebo 4 nekruhová vedení.	1
Deska přípojná	Deska pro připojení OPPO a KTPO	1
Aku 40Ah	Akumulátor 12V/40Ah rozměry 197x165x170	3
Externí tablo obsluhy bez zdroje	Pro montáž na stěnu, bez zdroje (napájení z ústředny nebo z externího zdroje). Obsahuje zobrazovací panel ODM800 ČR (s grafickým 16 řádkovým displejem) a ovládací panel OCM800 ČR.	1
Pomocný zdroj	Založní zdroj	1
Multisenzor interaktivní	Adresovatelný interaktivní multisenzor, kombinace optického a senzoru, dálkové servisní funkce pomocí IR komunikace s programovacím tepelného přístrojem 850EMT, PŘÍMÁ NÁHRADA 801PH.	282
DIN 820	Tlačítkový hlásič vnitřní	19
Sířena s majákem	Sířenas majákem 24V, IP 65, červená, vysoká červená patice.	3
Sířena vnitřní - červená	Sířena, 24V, 105dB, červená, nízká patice	3

PZTS		
Typ	Popis	
Ústředna PZTS	Ústředna až 520 zón a 32 grup v krytu bez klávesnice s komunikátorem a zdrojem	1
Syst. Ethernet	Systémový Ethernet (TCP/IP) komunikátor bez krytu, nové HW provedení	1
Modul pos.zdroje	Modul posilovacího zdroje 2,75A v krytu s plošným spojem A158	1
Aku 17Ah	Akumulátor 12V/17Ah	3
Power RIO		1
HW klíč	Přídavný HW klíč pro programy Spravce Galaxy a DSI	1
Přepět'ová ochrana	Kombinovaná jednopólová hrubá a jemná přepět'ová ochrana pro sdělovací, datová vedení a komunikační rozhraní MaR, PZTS a EPS před pulsním přepětím.	4
Komunikátor	Koncentrátor 8 zón v plastovém krytu, 4 PGM výstupy.	10
Detektor plynů	Detektor hořlavých plynů, napájení 12Vss	4
Magnet	MG kontakt čtyřdrátový s pracovní mezerou 25mm	28
PIR detektor		48
Siréna		6
Tíseň		2
Otřesový detektor		1
Klávesnice		4
Kouřový detektor		5
Glass break		2
Signalizace zastřežení		12
Řídící modul	Řídící modul pro připojení dvou bezkontaktních čteček	6
Bezk. čtečka	Bezkontaktní čtečka Indala	11
EXIT-IR	Bezdotykový odchodový bod pro ACC systémy. Modul je napájen 12V a v okamžiku, kdy je před něj přiblížena dlaň dojde k aktivaci relé	3
El.otvírač	Elektrický otvírač 12V/230mA, stav. střelka	6
El.otvírač	Elektrický otvírač 12V/170mA, reverzní, stavitelná střelka	5
Tlačítko	Zelené tlačítko s NO/NC výstupem, aktivacním prvkem je prolamovací sklo	4
Chránička	Pancéřová chránička kabelu pro el. zámek	8
spín. zdroj	Spínaný zdroj v kovovém krytu 13,8 Vss / 3A s výstupy a odpojovačem	3
Aku 17Ah	Akumulátor 12V/17Ah rozměry 180x75x167	3
Interkom – venkovní	Venkovní dveřní jednotka s kamerou. Obsahuje kameru (čip CCD SONY), IR přisvícení s automatickým přechodem na čemobilý obraz při nedostatku světla, tlačítko zvonku, reproduktor, mikrofon a relé pro ovládání dveřního zámku.	2
Interkom – vnitřní	Vnitřní zobrazovací jednotka pro videotelefony řady WRT s barevným LCD displejem 5,6", reproduktorem a mikrofonem. Je určena pro povrchovou montáž. Rozlišení 38 adres, lze použít i v neadresném systému.	4
Stojánek	Stojánek pro zobrazovací jednotku	4
venk.kryt	Venkovní antivandalový kryt určený pro dveřní jednotku	
SSZ	Samostatný spínaný zdroj v plastovém krytu konstruovaný k uchycení na DIN lištu, určený pro napájení videotelefonů WRT vč instalační krabice	

Laboratoř:

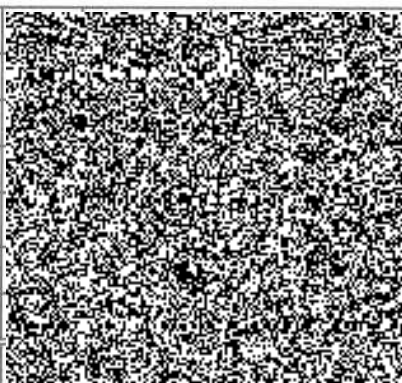
Zdroj	<i>Pomocný napájecí zdroj 13,8V/1,5A</i>	1
Akumulátor	<i>Akumulátor 12V 7Ah</i>	2
Čtečka	<i>Bezkontaktní čtečka Indala externí</i>	2
MG kontakt	<i>MG kontakt se svorkovnicí a dvěma kontakty</i>	10
MG kontakt vratový	<i>MG kontakt vratový čtyřdrátový s pracovní mezerou 55mm</i>	2
PIR detektor	<i>PIR detektor vějíř 90° s dosahem 15m a pohledem pod sebe</i>	6

CCTV

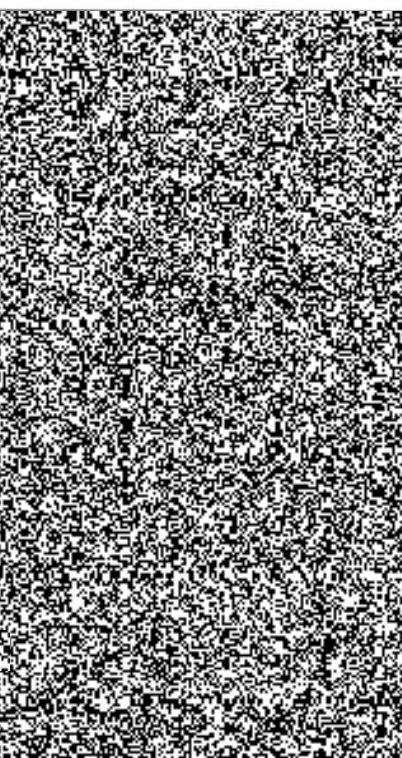
<i>Typ</i>	<i>Popis</i>	
<i>Kamera venkovní</i>		13
<i>Záznamové zařízení DVR</i>		1
<i>Převodník optika</i>		1
<i>Zdroj</i>		1
<i>ovládací klávesnice</i>		1

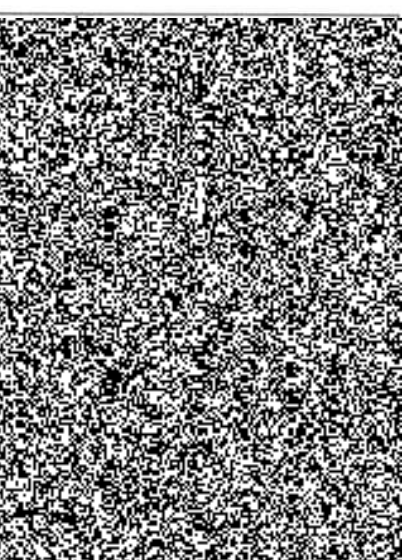
3. Kalkulace cen

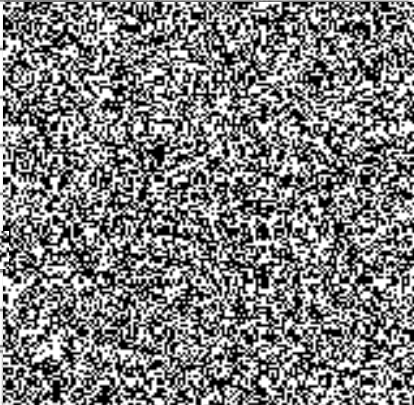
3.2 Práce potřebné k provedení pololetní pravidelné kontroly zařízení:

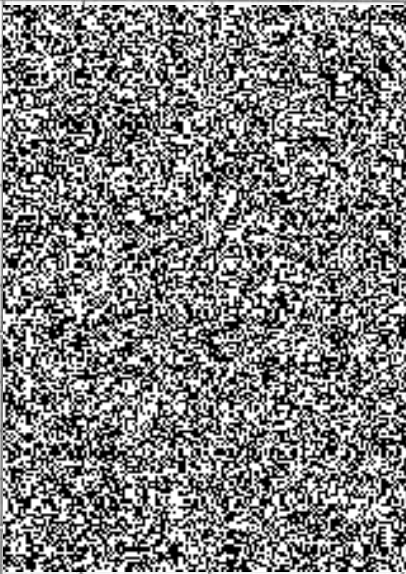
Elektrická požární signalizace	
Kontrola provozní knihy EPS, rozbor poruch za uplynulé období.	
Funkční a vizuální zkouška všech hlásičů požáru .	
Funkční zkouška ostatních částí zařízení (siréna, tablo)	
Test přenosu požárních poplachů a techn. poruch na místa určení.	
Kontrola reakce ústředny na všechny povolené vzruchy.	
Zápis o provedené prohlídce do provozní knihy.	
Cena celkem bez DPH	

3.3 Práce potřebné k provedení roční pravidelné kontroly zařízení:

Elektrická požární signalizace	
Kontrola provozní knihy EPS, rozbor poruch za uplynulé období.	
Funkční a vizuální zkouška všech hlásičů požáru .	
Funkční zkouška ostatních částí zařízení (siréna, tablo)	
Test přenosu požárních poplachů a techn. poruch na místa určení.	
Kontrola reakce ústředny na všechny povolené vzruchy.	
Kontrolu funkce návazných zařízení. (výstupů tj. dveře, vrata, garážové rolety, výtahy, vzduchotechnika, MaR, světliky, klapky, rozhlas..)	
Zápis o provedené prohlídce do provozní knihy.	
Kontrola programového nastavení ústředny, zálohování programu.	
Zátěžové zkoušky všech instalovaných akumulátorů a baterií.	
Údržba všech komponentů zařízení od běžného znečištění.	
Revizní zjištění:	
měření na zařízení nn	
kontrola povinných prvků + zpracování revizní zprávy	
Cena celkem bez DPH	

Elektrická zabezpečovací signalizace	
Kontrola provozní knihy, rozbor poruch za uplynulé období.	
Kontrola funkce všech detektorů zařízení .	
Kontrola funkce ostatních částí systému. (MK, tlačítka)	
Kontrola funkce čteček, řídicích jednotek	
kontrola funkce turniketu	
Kontrola funkce branky	
Kontrola funkce Intercomu.	
Kontrola funkce el. Otvíračů, seřízení, údržba.	
Kontrola reakce ústředny na všechny povolené vzruchy.	
Test komunikace na místo určení.	

Kontrola programového nastavení ústředny.	
Zátěžové zkoušky všech instalovaných akumulátorů a baterií.	
Zápis o provedené prohlídce do provozní knihy.	
Údržba všech komponentů zařízení od běžného znečištění.	
Revizní zjištění:	
měření na zařízení nn	
kontrola povinných prvků + zpracování revizní zprávy	
Zápis o provedené prohlídce do provozní knihy.	
Cena celkem bez DPH	

CCTV	
Kontrola provozní knihy EPS, rozbor poruch za uplynulé období.	
kontrola kamer + údržba	
Funkční zkouška ostatních částí zařízení	
Test přenosu požárních poplachů a techn. poruch na místa určení.	
Kontrola reakce ústředny na všechny povolené vzruchy.	
Zápis o provedené prohlídce do provozní knihy.	
Revizní zjištění:	
měření na zařízení nn	
kontrola povinných prvků + zpracování revizní zprávy	
Zápis o provedené prohlídce do provozní knihy.	
Cena celkem bez DPH	

3.4. Celkové roční plnění:

Pololetní kontroly :

EPS

pololetní prohlídka - dopravné

pololetní kontrola celkem bez DPHRoční kontrola a revize

EPS

PZTS

CCTV

roční prohlídka - dopravné

roční kontrola celkem bez DPH

Celková cena ročního plnění bez DPH (1/2 + roční)

73 700,00 Kč

3.5. Způsob úhrady:

Fakturou po provedení prací

4. Termíny plnění

- pololetní prohlídka		květen
• roční prohlídka a revize		listopad

ZPŮSOB OBJEDNÁNÍ SERVISU

BĚŽNÝ SERVIS

Jedná se zpravidla o řešení závad, které nevyžadují bezprostřední servisní zásah, popř. jiné provozní úpravy bezpečnostních systémů, dle situace a požadavků našich zákazníků (např. připojení signálu na bezpečnostní službu, úpravy v programovém nastavení, zaškolení nových osob, drobné závady neohrožující celkovou funkci)

Běžný servis provádí pracovníci servisu ještě tentýž den při objednání do 9⁰⁰ hod., jinak do **24 hodin** v pracovních dnech, nebo dle individuální dohody.

SLUŽBA PRVNÍ POMOCI

Colsys s.r.o. na základě svých dlouholetých zkušeností a znalostí současných potřeb svých klientů provozuje **POHOTOVOSTNÍ SLUŽBU NON-STOP 24 HODIN PO CELÉ ČR včetně sobot, nedělí a svátků**. Účelem této služby je odstranit přiměřeným způsobem havarijní stav zařízení a při snaze o zachování maxima funkce je připravit na případný řádný servisní zásah (běžný servis), který závadu zcela odstraní.

Colsys v rámci služby PP vyvine maximální úsilí, aby opravy zahájila neprodleně, respektive nejpozději do:

- ❖ ostatní ČR do **120 minut** od nahlášení

Při účtování ceny zásahu PP se uplatní příplatek za práce ve výši 100%. Tento příplatek může být uplatněn pouze na prvních 6 hod. výkonu.

Ceny za dopravu

- ❖ Praha, Kladno, Kutná Hora 12 Kč/km (bez DPH)
- Čas techniků na cestě je již zahrnutý v této ceně.
Při účtování servisu se cena prací a materiálu určuje dle platných ceníků Colsys s.r.o.

Možné způsoby objednání servisu (vždy objednávat servis prioritně prostřednictvím e-mailu servis@colsys.cz)

- ❖ Telefonicky: +420 312 278 227 v pracovní době pracovní dny 7,00-15,30 hod.
+420 775 890 459 ostatní mimopracovní dobu a svátky, víkendy
 - ❖ e-mail: servis@colsys.cz
 - ❖ písemně - doporučeným dopisem na uvedenou adresu ve smlouvě
- Písemností a zásilkou označte vždy výrazným textem „SERVIS“.

Nezbytné údaje

Při žádosti udejte prosím následující informace:

- ❖ zda se jedná o žádost služby PRVNÍ POMOCI!
- ❖ jméno ohlašovatele a kontaktní osoby, telefonické spojení
- ❖ adresu objektu, bližší určení
- ❖ typ zařízení a stručný popis závady

Místně příslušné servisní středisko: **Čáslav**